

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
**«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ И. Т. ТРУБИЛИНА»**

ФАКУЛЬТЕТ АГРОХИМИИ И ЗАЩИТЫ РАСТЕНИЙ

УТВЕРЖДАЮ

Декан факультета агрохимии и
защиты растений



И.А. Лебедевский

30.05.2023

Адаптированная рабочая программа дисциплины
Профессиональный иностранный язык (немецкий)

(Адаптированная рабочая программа для лиц с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов, обучающихся по адаптированным основным
профессиональным образовательным программам высшего образования)

Направление подготовки
35.04.04 Агрономия

Направленность
Защита и карантин растений

Уровень высшего образования
Магистратура

Форма обучения
очная

Краснодар
2023

Адаптированная рабочая программа дисциплины «Профессиональный иностранный язык» (немецкий) разработана на основе ФГОС ВО 35.04.04 «Агрономия», направленность подготовки «Защита и карантин растений», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 26.07.2017 г. № 708

Автор: канд. филол. наук,
доцент



Л. Б. Здановская

Адаптированная рабочая программа обсуждена и рекомендована к утверждению решением кафедры иностранных языков от 9.03. 2023г., протокол № 7

Заведующий кафедрой
доктор. филол. наук, профессор



Т. С. Непшекуева

Адаптированная рабочая программа одобрена на заседании методической комиссии факультета агрохимии и защиты растений от 24.05.2023г., протокол № 9

Председатель методической комиссии
к.б.н., доцент



Н.А. Москалева

Руководитель адаптированной основной
профессиональной
образовательной программы, к.с.-х.н., доцент



А.И. Белый

1 Цель и задачи освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Профессиональный иностранный язык» (немецкий) является формирование комплекса знаний об организационных, научных, методических и практических основах овладения английским языком как средством межкультурной коммуникации в сфере аграрного производства для создания коммуникативной компетенции (формирование и развитие умений и навыков работы со специальной литературой, необходимой в профессиональной деятельности), лингвистической, социокультурной и социолингвистической компетенций.

Задачи:

- сформировать навыки, необходимые для овладения основными ресурсами для восполнения имеющихся пробелов в языковом образовании (типами словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети интернет, текстовых редакторов и т.д.);
- сформировать навыки понимания основного содержания несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов;
- сформировать умение начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу;
- сформировать навыки, необходимые для заполнения формуляров и бланков прагматического характера; поддержания контактов при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформления Curriculum, Vitae/resume и сопроводительного письма, необходимого при приеме на работу;
- ознакомить с зарубежным опытом в области сельского хозяйства путем получения информации профессионального содержания из зарубежных источников.

2 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

В результате изучения дисциплины «Профессиональный иностранный язык (немецкий)» не формируются профессиональные компетенции.

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

УК–4 – Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

3 Место дисциплины в структуре АОПОП ВО

«Профессиональный иностранный язык (немецкий)» является дисциплиной обязательной части АОПОП ВО подготовки обучающихся по направлению 35.04.04 Агрономия, направленность «Защита растений и карантин».

4 Объем дисциплины (108 часов, 3 зачетных единиц)

Виды учебной работы	Объем, часов	
	Очная	Заочная
Контактная работа	31	—
в том числе:		
— аудиторная по видам учебных занятий	28	—
— лекции	2	—
— практические (лабораторные)	26	—
— внеаудиторная:	3	—
— зачет	-	—
— экзамен	3	—
— защита курсовых работ (проектов)	-	—
Самостоятельная работа	77	—
в том числе:		
— курсовая работа (проект)	—	—
— прочие виды самостоятельной работы	77	—
Итого по дисциплине	108	—

5 Содержание дисциплины

По итогам изучаемой дисциплины студенты (обучающиеся) сдают экзамен.

Дисциплина изучается на 1 курсе, в 1 семестре по учебному плану очной формы обучения.

Содержание и структура дисциплины по очной форме обучения

№ п/ п	Тема. Основные вопросы	Формируемые компетенции	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					
				Лекции	В том числе практических	Практические занятия	В том числе практических	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа
1	Partizip I. Partizip II. Das erweiterte Attribut. Konstruktion „zu + Partizip I“. Pronominaladverbien. Modalkonstruktionen.	УК-4; УК-5	1	2	-	-	-	-	-
2	Die Geschichte der Bodenkunde. Die Chemie des Bodens.	УК-4; УК-5	1	-	-	6	-	-	16
3	Die organische Substanz des Bodens. Ton-Humus-Komplexe.	УК-4; УК-5	1	-	-	4	-	-	16
4	Chemische Grundlagen der Pflanzernährung und der Mineraldüngung. Düngung und Bodenfruchtbarkeit.	УК-4; УК-5	1	-	-	4	-	-	16
5	Nährstoffaneignungsvermögen der Pflanzen. Physik des Bodens.	УК-4; УК-5	1	-	-	6	-	-	14
6	Chemie der Pflanzenschutzmittel. Unkrautbekämpfung (Weizen).	УК-4; УК-5	1	-	-	6	-	-	15
Итого				2		26		-	77

6 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Разговорные темы по немецкому языку : методические рекомендации для самостоятельной работы студентов [Электронный ресурс] / составители Л. С. Крупина, Э. Р. Хусаинова. – Санкт-Петербург: Университет ИТМО, 2012. – 52 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/68070.html>

2 Здановская, Л. Б. Профессиональный иностранный (английский, немецкий): метод. указания по выполнению самостоятельной работы для обучающихся 35.04.04 «Агрономия», направленность «Защита и карантин растений» / Л. Б. Здановская, И. В. Карпенко. – Краснодар: КубГАУ, 2020. – 21 с. https://edu.kubsau.ru/file.php/117/MU_Samost_35.04.04_mag_Zashchita_i_karantin_rasteni_in_jaz_.567415_v1_.PDF

7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения АОПОП ВО

Номер семестра	Этапы формирования и проверки уровня сформированности компетенций по дисциплинам, практикам в процессе освоения ОПОП ВО
УК-4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	
3	Производственная практика
3	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	
3	Производственная практика
3	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкалы оценивания

Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
УК-4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.					
УК-4.1 - Демонстрирует интегративные умения, необходи-	Неудовлетворительно демонстрирует интегративные умения, необходи-	Удовлетворительно демонстрирует интегративные умения, необходи-	Хорошо демонстрирует интегративные умения, необходимые для написа-	Отлично демонстрирует интегративные умения, необходимые для написа-	Дискуссия, письменный

Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
мые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	мые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	мые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	ния, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	ния, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.)	перевод, контрольная работа, тест, экзамен
УК-4.2 - Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Неудовлетворительно представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Удовлетворительно представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Хорошо представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Отлично представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	
УК-4.3 - Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	Неудовлетворительно демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	Удовлетворительно демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	Хорошо демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	Отлично демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.	
УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия					
УК-5.1 - Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Неудовлетворительно адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Удовлетворительно адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Хорошо адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Отлично адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	перевод, контрольная работа, тест, экзамен
УК-5.2 - Владеет навыками создания недискриминационных	Неудовлетворительно владеет навыками создания недискриминационных	Удовлетворительно владеет навыками создания недискриминационных	Хорошо владеет навыками создания недискриминационных	Отлично владеет навыками создания недискриминационных	

Планируемые результаты освоения компетенции (индикаторы достижения компетенции)	Уровень освоения				Оценочное средство
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично	
национальной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	ния недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	ния недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	национальной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	национальной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.	
УК-5.1 - Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Неудовлетворительно адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Удовлетворительно адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Хорошо адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	Отлично адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.	

7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения ОПОП ВО

Задания для контрольной работы (Приведены примеры)

Test zum Thema I

1. Gebrauchen Sie das Verb im Aktiv.

1. Die chemische Zusammensetzung des Bodens ... von der chemischen Zusammensetzung des Ausgangsgesteins (abweichen, Präsens Aktiv).
2. Die Hauptmenge des Bodes ... aus verschiedenen Elementen (bestehen, Präteritum Aktiv).
3. Die Löslichkeit die Aufnehmbarkeit durch Pflanzen ... von der Bindungsart ... (abhängen, Perfekt Aktiv).
4. Sowohl die Säurereste als auch organische Substanzen ... die Zusammensetzung ... (ergänzen Plusquamperfekt Aktiv).
5. Der pH- Wert des Bodens ... bei der Phosphorsäure eine wichtige Rolle ... (spielen, Futurum I Aktiv).

2. Gebrauchen Sie das Verb im Passiv.

1. Die chemische Bindung der Metallkationen des Phosphors ... von der Referentin ... (darlegen, Präsens Passiv).
2. Dabei ... als die Hauptelemente des Ausgangssteines O, Si, Al, Fe und Ca ... (nennen, Präteritum Passiv).
3. Die Tonminerale ... von den Wissenschaftlern ... (gliedern, Plusquamperfekt Passiv).
4. Die Verwitterungsprodukten primärer Minerale ... von den Fachleuten während der Diskussion ... (besprechen, Perfekt Passiv).
5. Die anorganische Zusammensetzung der Tonfraktion unserer Böden ... von den führenden Gelehrten ... (analysieren, Futurum Passiv).

3. Stellen Sie die Sätze zusammen und übersetzen Sie diese ins Russische.

1. Handelt es sich um die chemische Zusammensetzung der Böden,
2. Zu den Elementen, die den Ausgangsstein des Bodens zusammenstellen,
3. Es ist bekannt,
4. Obwohl wir dringend die Bodenanalyse machen können,
5. Der Bindungszustand der Phosphorsäure ist mit dem pH- Wert des Bodens zu betrachten,
 - a) dass Silizium zusammen mit Aluminium, Eisen und anderen Metallkationen in Silikaten auftritt.
 - b) wird sie in Hinblick auf die pflanzenverfügbaren Nährstoffe wenig aussagen.
 - c) da dieser pH-abhängig ist.
 - d) gehören Oxygenium (Sauerstoff), Silizium, Aluminium, Ferrum und Calcium.
 - e) so kann diese in quantitativer Hinsicht unterschiedlich sein.

4. Erklären Sie die Begriffe durch folgende Definitionen:

a) *das Silizium*, b) K_2SO_4 , c) *der Glimmer*.

1. Das Kaliumsalz der Schwefelsäure, das hauptsächlich als Düngemittel verwendet wird.
2. Eine Gruppe von Mineralien aus der Abteilung der Schichtsilikate mit dem gleichen atomaren Aufbau.
3. Ein chemisches Element mit der Ordnungszahl 14, ein klassisches Halbmetall, das sowohl Eigenschaften von Metallen als auch von Nichtmetallen aufweist.

5. Übersetzen Sie den Text schriftlich.

Im 8. Jahrhundert v. u. Z. schlossen sich die Etrusker in Städten zusammen. Im vorliegenden Zusammenhang interessiert die Sage von der Gründung Roms. Da-

nach zog der Gründer mit dem Pfluge eine Furche und legte so den Umfang der Stadt fest. Der Pflug mit kupferner Pflugschar wurde schräg gehalten, damit die Schollen nach innen aufgeworfen wurden; denn sie bedeuteten die zukünftige Stadtmauer. Verschiedene römische Schriftsteller, die über den Ackerbau berichteten, erwähnen auch bodenkundliche Fragen.

Die Römer wandten bereits die Fingerprobe an und prüften den Boden mit dem Geruchs- und Geschmackssinn. Sie kannten die Ansprüche der wichtigsten Kulturpflanzen an den Boden (Weizen sollte man auf nährstoffreichen, unkrautfreien und Lupine auf sandigen, nicht kalkreichen Böden anbauen). Varro unterschied fette, magere, zähe und mürbe Böden. Vergil differenzierte schwere, stark gedüngte Tonböden und wusste, dass die Farbe kein sicherer Hinweis für die Bodengüte ist. Dagegen soll ein sich in der Erde rasch mit Rost überziehendes Stück Eisen auf geringer wertigen Boden hinweisen, während ein nach Aushub einer Grube und abermaligem Einfüllen aufquellender Boden günstig beurteilt wird. Columella betont den Nutzen der Gründüngung. Er berichtet über die Entwässerung und Drainage der Böden. Plinius d. Ä. schreibt in seiner Naturgeschichte über Gesteine und Minerale. Den Mergel betrachtet er als Schmalz der Erde, welches ein Ernährer der Feldfrüchte ist, das aber nur in einer dünnen Schicht und möglichst mit Salz oder Mist gemischt auf das gepflügte Land gebracht werden soll.

Тесты (Приведены примеры)

УК-4 – Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия;

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Тестовые задания по компетенции, формируемые при изучении дисциплины:

1. Die Hochschulen in der BRD ... staatliche Lehranstalten.

- a) sein
- b) ist
- c) sind**
- d) bin

2. Von grundlegender Bedeutung ... die Freiheit der Tätigkeit.

- a) sein
- b) ist**
- c) sind
- d) bin

3. Ich ... Agraringenieur von Beruf.

- a) sein
- b) ist**

- c) sind
- d) bin**

4. ... ihr die Absolventen der Agraruniversität?

- a) seid**
- b) ist
- c) sind
- d) bin

5. ... du schon Master-Studierende?

- a) bist**
- ist
- sind
- bin

6. An der Spitze der Agraruniversität ... ein Rektor.

- a) stehen
- b) stehst
- c) stehe
- d) steht**

7. Unsere Hochschule ... zu den Fachhochschulen.

- a) gehören
- b) gehörst
- c) gehört**
- d) gehöre

8. Der Staat ... Forschung und Lehre.

- a) finanziert**
- b) finanzieren
- c)finanziere
- d) finanzierst

9. Diese Hochschulen ... das Recht auf die Selbstverwaltung.

- a) hast
- b) hat
- c) haben**
- d) habe

10. Das Studium an der wissenschaftlichen Hochschule ...mit der Staatsprüfung.

- a) enden
- b) ende
- c) endest
- d) endet**

11. Die Absolventen ... auch praktische Aufgaben.

- a) löse
- b) lösen**
- c) lösest
- d) löst

12. Das Studium an einer Fachhochschule ... drei Jahre.

- a) dauert**
- b) dauern
- c) dauere
- d) dauerst

13. Die Studenten ... dabei die grundlegenden Fächer.

- a) erlernst
- b) erlernt
- c) erlernen**
- d) erlerne

14. Sie ... Voraussetzungen für das Studium an dieser Hochschule.

- a) nennen**
- b) nenne
- c) nennst
- d) nanntest

15. Das Studium an der Fachhochschule ... mir nicht.

- a) gefallen
- b) gefälltst
- c) gefällt**
- d) gefielst

16. Die Wirtschaftswissenschaften ... ihm leicht.

- a) falle
- b) fällst
- c) fällt
- d) fallen**

17. Die Agraruniversität ... Fachkräfte für die Landwirtschaft

- a) bildet aus**
- b) bilden aus
- c) bildest aus
- d) bildeten aus

18. ... du jetzt als wissenschaftliche Mitarbeiterin tätig?

- a) bist**
- b) ist

- c) sind
- d) bin

19. ... Sie den akademischen Grad „Diplom-Agraringenieurin“?

- a) erhalten**
- b) erhält
- c) erhältet
- d) erhalte

20. Die Universität ... im Südwesten der Stadt.

- a) liegen
- b) lag**
- c) liegst
- d) liege

21. Die Agrarpolitiker der EU ... die Hauptprobleme.

- a) versteht
- b) verstand
- c) verstanden**
- d) verstehst

22. Die landwirtschaftliche Erzeugung ... um 10 %.

- a) steigen
- b) stieg**
- c) steige
- d) steigst

23. Der Verbrauch von Nahrungsmitteln ... ohne Veränderung.

- a) bleiben
- b) blieb**
- c) bleibe
- d) blieben

24. Die EU-Organe ... eine wichtige Reform

- a) durchführen
- b) führte durch
- c) führten durch**
- d) führtest durch

25. Die Regierung ... die Produktionsquoten für einige Agrarerzeugnisse

- a) einführen
- b) führte ein**
- c) führten ein
- d) führtest ein

26. Das agrarpolitische Konzept ... die notwendigen Maßnahmen.

- a) umfassen
- b) umfassten
- c) umfasstest
- d) umfasste**

27. Diese neue Richtung der Agrarpolitik ... nicht viel.

- a) hilfst
- b) half**
- c) helfe
- d) helfen

28. Man ... in Europa die Reduzierung von Agrarerzeugnissen.

- a) brauchte**
- b) brauche
- c) brauchst
- d) brauchen

29. Die Nachfrage nach Agrarprodukten ... in den letzten Jahren.

- a) sank**
- b) sinken
- c) sankst
- d) senken

30. Es ... große Überschüsse von Milch und Fleisch.

- a) geben
- b) gibst
- c) gaben
- d) gab**

31. Die neue Agrarpolitik ... den gewünschten Erfolg nicht.

- a) brachte**
- b) bringen
- c) bringst
- d) brachtest

32. Den Teilnehmern ... fast alles klar.

- a) werde
- b) wurdest
- c) wurde**
- d) wirst

33. Die Bauern ... nicht nur die Ackerflächen.

- a) bewirtschaftest

- b) bewirtschafte
- c) bewirtschafteten**
- d) bewirtschaftet

34. Früher ... man hier drei Landschaften.

- a) unterscheiden
- b) unterschieden
- c) unterschied**
- d) unterscheide

35. Während der Konferenz ... die Gäste die Gesetzgebung des Landes.

- a) besprachen**
- b) bespricht
- c) besprichst
- d) besprecht

36. Ein Landwirt ... damals 70 Personen.

- a) ernährst
- b) ernähren
- c) ernährte**
- d) ernährten

37. Es ... sich um die Fleisch- und Zuckerindustrie.

- a) handelst
- b) handeln
- c) handelte**
- d) handelten

38. Die Landwirtschaft ... den Bedarf der Bevölkerung an Agrarerzeugnissen nicht voll.

- a) decken
- b) deckte**
- c) deckst
- d) deckten

39. Ohne Rohstoffe ... die Industrie nicht.

- a) funktionierst
- b) funktionieren
- c) funktionierte**
- d) funktionierten

40. Die Landwirte ... die Arbeit im Betrieb und Haushalt voneinander nicht

- a) haben getrennt**
- b) hast getrennt

- c) hatte getrennt
- d) hattest getrennt

Темы научных дискуссий

1. Agrochemie und Umweltschutz
2. Probleme der Bodenfruchtbarkeit
3. Die Bodenfruchtbarkeit im Hinblick auf die Ertragsfähigkeit
4. Probleme der Realisierung der wissenschaftlichen Forschungen
5. Agrochemie und Agrarbodenkunde in Russland und Deutschland

Письменный перевод текста со словарем объемом 1500 п. з. (время подготовки 45 минут).

Задание 1.

Karte №2.

Damit ein Betrieb das Potential zur Erwirtschaftung des Lebensunterhalts aufweisen kann, bedarf es eines entsprechenden Produktionsvolumens oder einer hohen Produktionsintensität. Daraus resultieren einerseits überdurchschnittliche Betriebsgrößen von Haupterwerbsbetrieben (im Mittel 61 ha LF). Andererseits treten Haupterwerbsbetriebe gehäuft in klimatisch oder landschaftlich begünstigten Gebieten auf. Im Westen Nordrhein-Westfalens beispielsweise, in Teilen Schleswig-Holsteins oder in den Bördegebieten auf der Achse Hannover – Magdeburg, wo weitläufige Ackerbaugebiete mit teilweise sehr guten Böden liegen, überwiegen in vielen Kreisen die Haupterwerbsbetriebe. Auch westlich von Hamburg im Alten Land, am Bodensee oder am Niederrhein sind vermehrt Haupterwerbsbetriebe zu finden. In diesen Gebieten erzielen die landwirtschaftlichen Betriebe ihr Einkommen hauptsächlich mit der arbeitsintensiven Produktion von Obst oder Gemüse. In anderen Regionen hingegen ist die hauptberufliche Existenz der Betriebe mit der Haltung von Tieren verknüpft. Gerade die Viehhaltung, die sowohl vom Kapital- wie auch vom Arbeitszeitbedarf besondere Ansprüche an die Betriebsführung legt, kann bei größerem Umfang oft nur mit professionellem Einsatz und als „Full-Time-Job“ erfolgreich betrieben werden. Eine Häufung der Haupterwerbsbetriebe im süddeutschen Voralpengebiet ist durch die Milchvieh- und Rinderhaltung bedingt. Im Norden und Westen Niedersachsens und in Teilen Nordrhein-Westfalens beschäftigen sich viele Haupterwerbsbetriebe mit intensiver Schweine- und Geflügelproduktion oder mit Milchviehhaltung. Nebenerwerbsbetriebe beziehen ihr Einkommen überwiegend aus außerbetrieblichen Quellen, z.B. in Form von Entgelt aus einer Erwerbstätigkeit außerhalb der Landwirtschaft.

Вопросы и задания для проведения промежуточного контроля – зачёт

УК–4 – Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

Вопросы к зачёту по компетенции, формируемые при изучении дисциплины:

1. Sind Sie Bachelor- oder Masterstudierende?
2. Welche Hochschule haben Sie absolviert?
3. Welche Fachrichtung haben Sie absolviert?
4. Wo und als was sind Sie tätig?
5. Vereinen Sie Ihr Studium mit der wissenschaftlichen Arbeit?
6. Ziehen Sie Organisations- oder Forschungsarbeit vor?
7. Wer ist wissenschaftlicher Betreuer?
8. Wie sind die Forschungsinteressen ihres Betreuers?
9. Haben Sie oft Konsultationen mit ihrem Betreuer?
10. Wie lange arbeiten Sie an Ihren Thesen?
11. Gibt es viele Publikationen in Ihrem Forschungsgebiet?
12. Was möchten Sie mit Ihrer Forschung beweisen?
13. Welche Arbeit machen Sie jetzt theoretische oder experimentelle?
14. Was ist das Fach Ihrer Forschung?
15. Was ist das Objekt Ihrer Forschung?
16. Ist Ihre Arbeit mit Experimenten verbunden?
17. Werden Sie Grundlagen- oder angewandte Forschungen durchführen?
18. Gibt es viele ungelöste Probleme auf dem Gebiet Ihrer Forschung?
19. Für welche Probleme haben Sie besonderes Interesse?
20. Mit welchen Problemen ist Ihre Arbeit verbunden?
21. Was können Sie über Experiment sagen, das Sie beginnen?
22. Was ist das Ziel Ihres Experimentes?
23. Welche Faktoren versorgen einen guten Fortschritt Ihrer Forschung?
24. Wie lange dauert gewöhnlich Ihr Experiment?
25. Wie ist das Tätigkeitsbereich Ihres Experimentes?
26. Welche Probleme schließen Ihre wissenschaftlichen Forschungen ein?
27. Ist Ihre Forschung zielgerichtet?
28. Haben Sie notwendige Mittel und Möglichkeiten für Ihre Forschung?
29. Wie sind die Forschungsmöglichkeiten Ihres Labors?
30. Welche Probleme brauchen theoretische (experimentelle) Forschung?
31. Was denken Sie an der praktischen Bedeutung der Forschungsergebnisse?
32. Was ist das Fach Ihrer Dissertation?
33. Gibt es Probleme mit der Dissertationsarbeit?
34. Aus wie viel Teilen besteht der Plan Ihrer Dissertationsarbeit?
35. Gibt es der Einleitungsteil in Ihrer Dissertationsarbeit?
36. Welcher Teil Ihrer Arbeit enthält die Ergebnisse von Experimenten?
37. Wie prüfen Sie die Ergebnisse von Experimenten ?
38. Welche Methoden wenden Sie in Ihren Forschungen an?
39. Stimmen Ihre Arbeitsergebnisse mit der Praxis überein?
40. Ist die Arbeit an der Dissertation erfolgreich?

7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков характеризующих этапы формирования компетенций

Контроль освоения дисциплины и оценка знаний обучающихся по дисциплине производится в соответствии с Пл КубГАУ 2.5.1 «Текущий контроль и успеваемости и промежуточная аттестация студентов».

Контрольная работа

Контрольное задание может состоять из теоретического вопроса, практического задания или нескольких заданий (как теоретических, так и практических), в которых студент должен проанализировать и дать оценку конкретной ситуации или выполнить другую аналитическую работы.

Критерии оценки знаний студента при написании контрольной работы

Оценка *«отлично»* – выставляется студенту, показавшему всестороннее, систематизированные, глубокие знания вопросов контрольной работы и умение уверенно применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование принятых решений.

Оценка *«хорошо»* – выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, умеет применять полученные знания на практике, но допускает в ответе или в решении задач некоторые неточности, которые может устранить с помощью дополнительных вопросов преподавателя.

Оценка *«удовлетворительно»* – выставляется студенту, показавшему фрагментарный, разрозненный характер знаний, недостаточно правильные формулировки базовых понятий, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, но при этом он владеет основными понятиями выносимых на контрольную работу тем, необходимыми для дальнейшего обучения и может применять полученные знания по образцу в стандартной ситуации.

Оценка *«неудовлетворительно»* – выставляется студенту, который не знает большей части основного содержания выносимых на контрольную работу вопросов тем дисциплины, допускает грубые ошибки в формулировках основных понятий и не умеет использовать полученные знания при решении типовых практических задач.

Тест

Тест – это инструмент оценивания уровня знаний студентов, состоящий из системы тестовых заданий, стандартизированной процедуры проведения, обработки и анализа результатов.

Критерии оценки знаний обучаемых при проведении тестирования.

Оценка **«отлично»** выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем 85 % тестовых заданий.

Оценка **«хорошо»** выставляется при условии правильного ответа студента не менее чем 70 % тестовых заданий.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется при условии правильного ответа студента не менее 51 %.

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется при условии правильного ответа студента менее чем на 50 % тестовых заданий.

Контрольная работа – форма проверки и оценки усвоенных знаний, получения информации о характере познавательной деятельности, уровне самостоятельности и активности учащихся в учебном процессе, об эффективности методов, форм и способов учебной деятельности.

Научная дискуссия

Форма учебной работы, в рамках которой студенты высказывают свое мнение по проблеме, заданной преподавателем. Проведение дискуссий по проблемным вопросам подразумевает написание студентами эссе, тезисов или рефератов по предложенной тематике. Дискуссия групповая - метод организации совместной коллективной деятельности, позволяющий в процессе непосредственного общения путем логических доводов воздействовать на мнения, позиции и установки участников дискуссии. Целью дискуссии является интенсивное и продуктивное решение групповой задачи. Метод групповой дискуссии обеспечивает глубокую проработку имеющейся информации, возможность высказывания студентами разных точек зрения по заданной преподавателем проблеме, тем самым, способствуя выработке адекватного в данной ситуации решения. Метод групповой дискуссии увеличивает вовлеченность участников в процесс этого решения, что повышает вероятность его реализации.

Критерии оценивания дискуссии:

Оценка «5» (отлично) ставится, если: обучающийся полно усвоил учебный материал; проявляет навыки анализа, обобщения, критического осмысления, публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации; материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности, точно используется терминология; показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации; высказывать свою точку зрения; продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков. Могут быть допущены одна – две неточности при освещении второстепенных вопросов.

Оценка «4» (хорошо) ставится, если: ответ удовлетворяет в основном требованиям на оценку «5», но при этом имеет один из недостатков: в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не искажившие со-

держание ответа; допущены один – два недочета в формировании навыков публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

Оценка «3» (удовлетворительно) ставится, если: неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов; при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, учащийся не может применить теорию в новой ситуации.

Оценка «2» (неудовлетворительно) ставится, если: не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала; допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов; не сформированы компетенции, умения и навыки публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации

Экзамен

Подготовка к экзамену заключается в изучении и тщательной проработке студентом учебного материала дисциплины с учетом лекционных и практических занятий, сгруппированных в виде контрольных вопросов.

Критерии оценки экзамена:

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, который обладает всесторонними, систематизированными и глубокими знаниями материала учебной программы, умеет свободно выполнять задания, предусмотренные учебной программой, усвоил основную и ознакомился с дополнительной литературой, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «отлично» выставляется обучающемуся усвоившему взаимосвязь основных положений и понятий дисциплины в их значении для приобретаемой специальности, проявившему творческие способности в понимании, изложении и использовании учебного материала, правильно обосновывающему принятые решения, владеющему разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, обнаружившему полное знание материала учебной программы, успешно выполняющему предусмотренные учебной программой задания, усвоившему материал основной литературы, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, показавшему систематизированный характер знаний по дисциплине, способному к самостоятельному пополнению знаний в ходе дальнейшей учебной и профессиональной деятельности,

правильно применяющему теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеющему необходимыми навыками и приемами выполнения практических работ.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, который показал знание основного материала учебной программы в объеме, достаточном и необходимым для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных учебной программой, знаком с основной литературой, рекомендованной учебной программой. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, допустившему погрешности в ответах на экзамене или выполнении экзаменационных заданий, но обладающему необходимыми знаниями под руководством преподавателя для устранения этих погрешностей, нарушающему последовательность в изложении учебного материала и испытывающему затруднения при выполнении практических работ.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, не знающему основной части материала учебной программы, допускающему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных учебной программой заданий, неуверенно с большими затруднениями выполняющему практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не может продолжить обучение или приступить к деятельности по специальности по окончании университета без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная учебная литература

1 Яковлева, А. С. Немецкий язык для обучающихся в магистратуре и аспирантуре: учеб. пособие [Электронный ресурс] / А. С. Яковлева, Е. Б. Еренчинова, С. А. Еренчинов. – Тюмень : Тюменский индустриальный университет, 2018. – 86 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/83703.html>

2 Немецкий язык: учебник / под ред. Коляда Н.А. - Ростов-на-Дону: Издательство ЮФУ, 2016. - 286 с.: ISBN 978-5-9275-1995-8 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/989847>

Дополнительная учебная литература

1 Лексико-грамматические основы в курсе немецкого языка : учеб. метод. пособие [Электронный ресурс] / Л. Б. Здановская, Л. А. Донскова. – Краснодар : КубГАУ, 2018. – 70 с. – Режим доступа: <https://kubsau.ru/upload/iblock/995/995a841dec94c306b4058537706fc33c.PDF>

2 Санарова, Е. Г. Немецкий язык для Вас. Часть 1 : учебное пособие [Электронный ресурс] / Е. Г. Санарова. – Краснодар : Южный институт менеджмента, 2012. – 75 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/9775.html>

3 Санарова, Е. Г. Немецкий язык для Вас. Часть 2 [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. Г. Санарова. – Краснодар : Южный институт менеджмента, 2012. – 84 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/9776.html>

9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Перечень ЭБС

№	Наименование	Тематика	Ссылка
1	Znanium.com	Универсальная	https://znanium.com/
2	IPRbook	Универсальная	http://www.iprbookshop.ru/
3	Образовательный портал КубГАУ	Универсальная	https://edu.kubsau.ru/

10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

1. Здановская, Л. Б. Профессиональный иностранный (английский, немецкий): метод. указания по выполнению самостоятельной работы для обучающихся 35.04.04 «Агрономия», направленность «Защита и карантин растений» / Л. Б. Здановская, И. В. Карпенко – Краснодар: КубГАУ, 2020. – 21 с. https://edu.kubsau.ru/file.php/117/MU_Samost_35.04.04_mag_Zashchita_i_karantin_rastenii_in_jaz_567415_v1.PDF

2. Здановская Л. Б. Иностранный язык (английский, немецкий): метод. указания по организации контактной работы с обучающимися по направлению подготовки по направлению подготовки 35.03.04. Агрономия, направленность Защита растений / Л.Б. Здановская, И.В.Карпенко. – Краснодар: КубГАУ, 2020. – 36 с. https://edu.kubsau.ru/file.php/117/MU_Kontakt_rab_35.03.04_Zashchita_rastenii_In_jaz_nemeckii_567416_v1.PDF

11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по дисциплине позволяют: обеспечить взаимодействие

между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети "Интернет"; фиксировать ход образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации по дисциплине и результатов освоения образовательной программы; организовать процесс образования путем визуализации изучаемой информации посредством использования презентаций, учебных фильмов; контролировать результаты обучения на основе компьютерного тестирования.

11.1 Перечень лицензионного программного оборудования

№	Наименование	Краткое описание
1	Microsoft Windows	Операционная система
2	Microsoft Office (включает Word, Excel, PowerPoint)	Пакет офисных приложений

11.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

№	Наименование	Тематика
1	Научная электронная библиотека eLibrary	Универсальная

11.3 Доступ к сети Интернет

Доступ к сети Интернет, доступ в электронную информационно-образовательную среду университета

12 Материально-техническое обеспечение для обучения по дисциплине

Планируемые помещения для проведения всех видов учебной деятельности

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1	2	3	4
1.	Профессиональный иностранный язык	Помещение №421 ЗОО, посадочных мест — 25; площадь — 44,3 м ² ; учебная аудитория для проведения учебных занятий. специализированная мебель(учебная доска, учебная мебель);	350044, Краснодарский край, г. Краснодар, ул. им. Калинина, 13

№ п/ п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1	2	3	4
		<p>технические средства обучения, наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий (ноутбук, проектор, экран); программное обеспечение: Windows, Office.</p> <p>Помещение №302 ЗОО, посадочных мест — 12; площадь — 21,3 м²; учебная аудитория для проведения учебных занятий. специализированная мебель(учебная доска, учебная мебель).</p> <p>Помещение №308 ЗОО, посадочных мест - 28; площадь - 43,1 м²; Лаборатория Специальной иноязычной коммуникации. лабораторное оборудование (интерактивная доска SMART 680 — 1 шт.; Ноутбук HP Probook 4530s 15/6" — 1 шт.; магнитола — 1 шт.)</p> <p>программное обеспечение: Windows, Office. специализированная мебель(доска маркерная PREMIUM LEGAMASTER 100x150, учебная мебель).</p> <p>Помещение №310 ЗОО, посадочных мест - 24; площадь - 41,6 м²; Лаборатория Специальной иноязычной коммуникации. лабораторное оборудование (интерактивная доска SMART SBM 680 A5 — 1 шт.; Ноутбук Dell Inspiron 3558 Core i3-5005U 2/0GHz, 15,6" HD Cam, 4GB DDR3(1), 500GB 5.4krpm, DVDRW, Intel HD 4400, BT, 4C, 2,3kg, 1 y, Win10Pro, Black — 1 шт.) специализированная мебель(доска маркерная PREMIUM LEGAMASTER 100x150, учебная мебель).</p> <p>Помещение №310 ЗОО, посадочных мест - 24; площадь - 41,6 м²; Лаборатория Специальной иноязычной коммуникации. лабораторное оборудование (интерактивная доска SMART SBM 680 A5 — 1 шт.; Ноутбук Dell Inspiron 3558 Core i3-5005U</p>	

№ п/ п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе, помещений для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательных программ в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1	2	3	4
		<p>2/0GHz, 15,6" HD Cam, 4GB DDR3(1), 500GB 5.4krpm, DVDRW, Intel HD 4400, BT, 4C, 2,3kg, 1 y, Win10Pro, Black — 1 шт.)</p> <p>специализированная мебель(доска маркерная PREMIUM LEGAMASTER 100x150, учебная мебель).</p> <p>Помещение №349 ЗОО, площадь — 19,1 м²; помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.</p> <p>звуковое оборудование — 9 шт.;</p> <p>лабораторное оборудование (плеер — 21 шт.);.</p> <p>Помещение №304 ЗР, посадочных мест — 30; площадь — 61,8 м²; помещение для самостоятельной работы обучающихся.</p> <p>технические средства обучения (компьютеры персональные);</p> <p>доступ к сети «Интернет»;</p> <p>доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;</p> <p>специализированная мебель(учебная мебель).</p> <p>Программное обеспечение: Windows, Office, специализированное лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, предусмотренное в рабочей программе</p>	